

MODELO «B» I (Reverso.)

Sello de la oficina pagadora. Fecha de pago.

Los jefes de las oficinas expedidoras de giros postales, remitirán directamente, por primer correo, los avisos respectivos á las oficinas pagadoras, y cuando así no lo verifiquen incurrirán en multa, cuando menos, de un 25 por por 100 del valor del giro.

Los administradores, al recibir los avisos de giros postales, los resellarán y conservarán con todo cuidado y reserva, mientras no se paguen: archivándolos una vez verificado el pago del giro.

Los avisos que reciban equivocadamente serán reexpedidos desde luego á la oficina de destino con la anotación «Mal dirigido.»

Si al finalizar dos años, contados desde la fecha del aviso de un giro, no se presentase éste para su cobro, el aviso relativo se remitirá á la dirección general de Correos con la anotación «PRESCRITO.»

MODELO «C» (Anverso.)

Inquiry regarding a defective or missing domestic money order or advice.

(For space reply see other side of this sheet )

When an advice is missing the issuing Postmaster will fill in and return without delay the second advice on the other side of this sheet.

If there is a discrepancy between the advice and order or statement of payee, as to name, amount, etc., the Postmaster receiving this inquiry will carefully examine the application, and if it agrees with the first advice, he will, if practicable, ascertain from the remitter what correction, if any, is required in the application, and will fill in the second advice on the opposite side of this sheet accordingly. If the order or statement of the payee agrees with the application in its original form, the particulars of the second advice should be filled in from that application.

PARTICULARS OF ORDER AND ADVICE.

Spaces to be filled in by Postmaster drawn on.

No ..... Date ..... 19..

Amount. { Written in body of order ..... \$ ..... Indicated by figures on right-hand of order ..... \$ ..... Largest indicated by figures on left-hand end ..... \$ .....

Stamp of office making inquiry.

Issued at .....

Payable at .....

Remitter .....

Payee .....

To Postmaster at the office where order was issued:

Payment of the above-described money order is delayed for the reason that (\*)

SEE INSTRUCTION BELOW.

Please fill in and return second advice form upon the other side of the sheet.

..... Postmaster drawn on.

(\*) Here state whether by reason of «defective Advice Order,» «original advice not received,» «discrepancy between Advice and Order,» or «between Advice and statement of Payee,» or «between amount in letters in body of Order and amount in figures at right-hand margin,» etc., giving, in any case, such full particulars as should enable the Postmaster who receives in to fully understand the cause of delay in payment.

MODELO «C» (Reverso.)

SECOND ADVICE.

If used to take the place of an Advice spoiled in process of issue, change the above word «Second» to «First» draw the pen diagonally across the «Inquiry» on the other side of this sheet, cancel the original Advice by drawing the pen across the face (thus X) and attach such original to the Second Advice.

Stamp date of payment.

1. In case of discrepancy between the amount written in letters in the body of the Order and the amount indicated by figures at the right hand margin, payment may be made after receipt of a Second Advice naming either of these amount.

2. When the original and Second Advices agree in naming a larger amount than is indicated in the Order, only the smaller amount should be paid, but the paying Postmaster should, report the case by letter, inclosing both Advices to the Third Asst. Postmaster General, so that the latter may direct the issue of an additional Order for the residue.

3. When an Order is paid on Second Advice, write across the face of the Order the words «Paid in accordance with the Second Advice,» adding thereto a statement of amount paid, if it be less than the amount originally indicated in either place on the Order.

4. The Postmaster to whom a Second Advice is sent will be careful to preserve it on file in his office, and attach it to the original advice, if that has been received, or should subsequently reach him.

(To be filled in by issuing Postmaster.)

No.....

Date ..... 19..

(Write here date of original issue).

Amount, \$.....

Issued at.....

Payable at.....

Remitter.....

Residing at.....

Payee.....

Residing at.....

Remarks.....

(\*) NOTE.—The date written in this Advice must be the original date of issue of the Money Order, while date of stamp must be the date on which this Second Advice is prepared and dispatched. This form must also be filled in when the original advice is imperfect or illegible. The Department absolutely forbids the use of pen and ink for filing in the particulars in the body of an original advice.

Stamp of issuing office. \* See Norte.

..... Issuing Postmaster.

A Postmaster must not apply for a Second Advice of an Order not drawn on his office.

MODELO «A» (Anverso.)

Departamento de Correos de México.

México, D. F. .... 19....

Señor:

Me permito acompañar, por duplicado, la cuenta del cambio de giros postales entre México y los Estados Unidos por el trimestre terminado en ..... 19.... que arroja un saldo á favor de la oficina de ..... por la suma de \$....

Reitero á usted, etc.

El director general de Correos de los Estados Unidos Mexicanos.

Al auditor por

El Departamento de Correos,

Washington, D. C.

Se acepta el resumen de la cuenta que antecede con un saldo de \$..... á favor de la oficina de ..... y se devuelve con la presente un ejemplar.

Auditor por el departamento de Correos.

Washington, D. C. .... 19....

MODELO «D» (Reverso.)

RESUMEN del cambio de giros postales entre México y los Estados Unidos por el trimestre terminado en .....

Á FAVOR DE MÉXICO.				A FAVOR DE LOS ESTADOS UNIDOS.			
Giros emitidos en los Estados Unidos, pagados en México.				Giros emitidos en México, pagados en Estados Unidos.			
Número de lista.	Fecha de lista.	Importe de la lista.		Número de lista.	Fecha de lista.	Importe de lista.	
		\$	Cs.			\$	Cs.
Sumas enviadas por México.				Sumas enviadas por Estados Unidos			
Fecha .....		\$	Cs.	Fecha .....		\$	Cs.
" .....				" .....			
" .....				" .....			
Suma .....				Suma .....			
Saldo á favor .....				Saldo á favor .....			
Suma total.				Suma total.			

*Convención para el cambio de giros postales entre México y Austria.*

Sección de Europa y África.— México, á 30 de junio de 1909.

El señor presidente de la república se ha servido dirigirme el decreto que sigue:

«Porfirio Díaz, presidente constitucional de los Estados Unidos Mexicanos, á sus habitantes, sabed:

«Que el día seis de marzo del co-

rriente año se firmó en esta capital, por el director general de Correos de los Estados Unidos Mexicanos y en la ciudad de Viena, con fecha diez y seis de enero del mismo año, por el director general de Correos y Telégrafos de Austria, una Convención para el cambio de giros postales entre los países mencionados, la cual, con su respectiva traducción la castellano, se inserta á continuación:

*Arrangement entre les Administrations des postes du Mexique et d'Autriche concernant le service des mandats de poste.*

*Arreglo entre las administraciones de Correos de México y de Austria relativo al servicio de giros postales.*

Article 1er.

Il y aura un échange régulier de mandats de poste entre le Mexique et l'Autriche, y compris les bureaux autrichiens du Levant.

Artículo 1.

Habrá un cambio regular de giros postales entre México y Austria, comprendidas las oficinas austriacas de Levante.

Article 2.

L'échange de mandats des poste sera effectué exclusivement par l'intermédiaire de bureaux d'échange.

Sont désignés comme bureaux d'échange: le bureau de Vienne (Geldbestellamt) du côté de l'Autriche, et le bureau de Mexico, D. F., du côté du Mexique. Chaque Administration est cependant libe de désigner pour sa part un autre bureau d'échange, à condition d'en advertir prelabement l'Administration correspondante.

Artículo 2.

El cambio de giros postales se efectuará exclusivamente por la mediación de oficinas de cambio.

Se designan como oficinas de cambio: la oficina de Viena 1 (Geldbestellamt) por parte de Austria, y la oficina de México, D. F., por parte de México. Cada administración está, sin embargo, en libertad de designar, por su parte, otra oficina de cambio, á condición de advertirlo, anticipadamente, á la administración correspondiente.